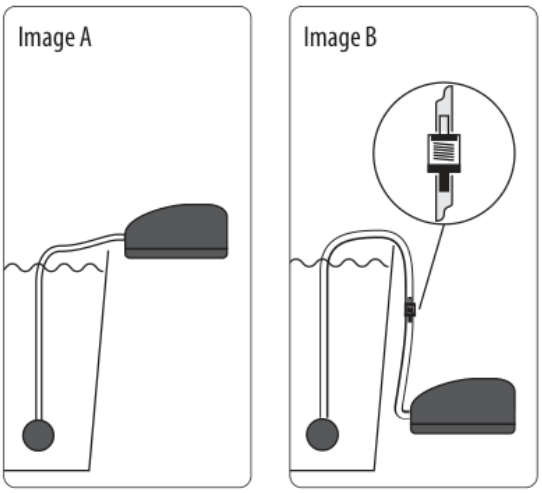
Air-Flow Mini / 1 / 2 / 4

Mini: A7010018 · 1: A7010020 · 2: A7010025 · 4: A7010030

Funcionamiento e instalación

Las Air-Flow Mini, 1, 2 y 4 son bombas de aire para acuarios. Producen movimiento del agua y favorecen el intercambio de oxígeno y gases en la superficie. Lee este manual antes de usar el aparato y consérvalo.

1. Coloca siempre la bomba por encima del nivel del agua. De lo contrario, el efecto sifón puede llenarla de agua (figura A). Los daños por humedad o entrada de agua no están cubiertos por la garantía del fabricante.
2. Asegúrate de que no pueda caer dentro del acuario.
3. No la coloques nunca encima del acuario.
4. Como alternativa, instala una válvula antirretorno; en ese caso puede colocarse por debajo del nivel del agua (figura B).
5. Conecta a cada salida un tubo de aire de 4-6 mm con una piedra difusora. El tubo y las piedras no están incluidos.
6. Introduce las piedras difusoras en el acuario.
7. Los modelos Air-Flow 2 y 4 permiten regular el caudal de aire.
8. Enchufa la bomba para ponerla en marcha.



A: bomba por encima del nivel del agua. **B:** bomba por debajo del nivel del agua con válvula antirretorno.

Mantenimiento

La bomba incluye una o varias membranas de repuesto. Si disminuye el caudal de aire, sustituye las membranas de inmediato y comprueba si hay suciedad, humedad u óxido dentro de la bomba. **Desenchufa el aparato antes de abrirlo.** Afloja los tornillos, retira las membranas antiguas del cuerpo de válvulas y coloca las nuevas.

El desgaste de las membranas es normal y no está cubierto por la garantía del fabricante. Puedes adquirir repuestos a través de tu distribuidor. Sustituye el tubo de aire y las piedras difusoras una vez al año: los componentes envejecidos, agrietados u obstruidos reducen el rendimiento y la vida útil de la bomba.

Características técnicas

Modelo	Mini	1	2	4
Caudal	78 l/h	96 l/h	240 l/h	600 l/h
Presión	0,015 MPa	0,015 MPa	0,020 MPa	0,012 MPa
Potencia	1,8 W	2 W	4 W	8 W
Acuario	0-50 l	0-100 l	0-250 l	0-600 l
Salidas	1	1	2	4

Uso previsto y advertencias

Solo para acuarios de interior. **La bomba de aire no debe sumergirse.** Si el aire no puede salir, la bomba puede sobrecalentarse y averiarse. No cierres nunca las salidas; comprueba que el tubo no esté cerrado ni doblado y que las piedras no estén envejecidas ni obstruidas.

El manual utiliza estas indicaciones: **Peligro eléctrico**: peligro inmediato por corriente eléctrica; incumplir las instrucciones puede causar lesiones graves o mortales y daños graves al producto o al entorno. **Advertencia**: situación peligrosa que puede causar lesiones leves o moderadas y daños al producto o al entorno. **Aviso**: precaución, información útil o consejo.

Seguridad

• Utiliza un interruptor diferencial con corriente residual nominal de **30 mA como máximo**.
• Comprueba que la tensión de la etiqueta coincida con la de la red.
• Protege el enchufe y la toma contra la humedad. Forma un **bucle antigoteo** en el cable para impedir que el agua llegue a la toma.
• No manipules el equipo con las manos mojadas; sécalas antes de realizar el mantenimiento.
• Antes del mantenimiento, apaga todos los aparatos del acuario y desenchúfalos.
• Los niños desde 8 años y las personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o sin experiencia, pueden utilizar el aparato si reciben supervisión o instrucciones de uso seguro y comprenden los riesgos.
• Los niños no deben jugar con el aparato ni limpiarlo o mantenerlo sin supervisión.
• Las modificaciones pueden afectar a la seguridad y anulan la garantía del fabricante.

No utilices el producto si el aparato, el cable o la clavija están dañados. Devuélvelo al distribuidor para reparación o reciclaje. Un cable o una clavija dañados no pueden sustituirse: el equipo debe reciclarse.

Garantía del fabricante

El manual original establece **2 años de garantía del fabricante** por defectos de materiales y construcción. Para reclamar, devuelve el aparato completo con todos sus componentes y un justificante oficial que acredite la fecha de compra. Los equipos incompletos o sin justificante no son admisibles. Tras recibir y revisar el equipo, el fabricante determina si procede repararlo o sustituirlo. Una reparación o sustitución conserva el tiempo restante de la garantía original. Lee las instrucciones de instalación, uso y mantenimiento. Conserva siempre el justificante de compra.

El manual excluye los daños por uso incorrecto, suciedad o falta de limpieza, rotura de vidrio y daños en el cable. El desgaste de las membranas tampoco está cubierto.

Símbolos y reciclaje

Los símbolos del aparato indican cumplimiento de las normas aplicables de la UE y recogida separada para reciclaje.

No deseches el equipo con los residuos domésticos. Entrégalo en un punto oficial de recogida o al distribuidor al adquirir un producto nuevo similar. Respeta las normas de recogida separada de aparatos eléctricos y electrónicos de tu país. La recogida selectiva y el reciclaje favorecen al medioambiente y a la salud pública y reducen los residuos.

Traducción al español de Acuatic Distribuciones, 18/10/2026. Ilustraciones originales del fabricante. Consultar el manual original de Aquadistri.